

Dalla scuola al mondo professionale

Informazioni per i genitori

Cari genitori

Voi avete una figlia o un figlio che frequenta la 7°, l'8°, la 9° o la 10° classe (Harmos: la 9°, la 10°, la 11° o la 12° classe). Vostro figlio o Vostra figlia deve decidersi adesso o per una professione o per una scuola per continuare gli studi. Questa è un passo importante, poiché con una formazione professionale terminata o con un titolo di studio di scuola media i giovani in Svizzera hanno una buona base per il loro futuro sviluppo professionale.

L'aiuto da parte della scuola

La scuola prepara gli allievi dell'8° e 9° classe (Harmos: la 10° e la 11° classe) alla scelta di una professione o al proseguimento degli studi. Chiedete agli insegnanti, per esempio durante la serata per genitori, in che cosa consiste questa preparazione.

L'aiuto da parte dell'orientamento professionale¹

L'orientamento professionale mette a disposizione delle informazioni sulle professioni e le possibilità di perfezionamento. Si possono, inoltre, concordare dei colloqui personali, durante i quali si chiariscono i propri interessi, capacità e possibilità professionali. Quest'offerta, destinata agli studenti, è gratuita e confidenziale.

La scuola e l'orientamento professionale sostengono i giovani nella scelta professionale o di successivi studi e, se necessario, nella ricerca di un posto di tirocinio. Ciò nondimeno la responsabilità della scelta, e pertanto la gran parte del lavoro, rimane alla famiglia.

Che cosa devono fare i giovani personalmente?

Quale supporto potete dare ai Vostri figli?

Vostro figlio o Vostra figlia deve pertanto attivarsi personalmente, fino a quando ha trovato un posto di formazione dopo la scuola. Per molti questo non è facile. Pertanto il supporto della famiglia è importante. Se avete delle domande e non riuscite ad andare avanti, rivolgetevi all'orientamento professionale. La scelta di una professione o di successivi studi è un processo. Questo significa: porre delle domande e cercare le relative risposte. Ciò richiede del tempo. Qui sono descritti le domande più importanti e i percorsi per trovare le risposte:

¹ Ogni cantone dispone di almeno un orientamento professionale.

Gli indirizzi sono ottenibili presso le scuole, i comuni o sul sito:

Italiano: www.indirizzi.csfo.ch Deutsch: www.adressen.sdbb.ch Français: www.adresses.csfo.ch

L'orientamento professionale spesso è più conosciuto sotto un nome specifico o una sigla:

Nella Svizzera italiana	orientamento, UOSP
Nella Svizzera tedesca	BIZ, Laufbahnzentrum
Nella Svizzera francese	OP, SOPFA, OFPC, COS, OROSP, CIO, OCOSP

A Imparare a conoscere se stessi

I Vostri figli devono porsi le seguenti domande:

- In che cosa sono bravo a scuola? Quali materie mi piacciono?
- Che cosa ho imparato nel tempo libero o in famiglia? (Per esempio parlare diverse lingue, cucinare, fare degli acquisti, riparare qualcosa, ascoltare i compagni quando hanno dei problemi, dare una mano a preparare delle feste in un gruppo giovanile o in un'altra associazione.)
- In un lavoro occasionale ho dimostrato di essere puntuale e di lavorare in modo affidabile? (Per esempio distribuire giornali, sorvegliare dei bambini, tagliare il prato, aiutare in un'azienda in un posto di lavoro settimanale per 2-3 ore la settimana)
- Quali sono i miei punti di forza? Quali sono i miei punti deboli?

Come genitori potete offrire il seguente supporto:

- Aiutate a riflettere quale attività è adatta a Vostro figlio o a Vostra figlia e quali sono i loro punti di forza.

B Imparare a conoscere le diverse professioni.

Attraverso delle informazioni e degli stage² : i Vostri figli imparano a conoscere le professioni.

- Informarsi: leggere i profili professionali, guardarsi i video sulle diverse professioni, partecipare agli eventi informativi³ e le esposizioni sulle professioni⁴ e le formazioni, chiarire i dubbi con l'orientamento professionale.
- Fare degli stage. Durante uno stage è possibile conoscere meglio una professione all'interno di un'azienda. Uno stage dura normalmente da 2 a 3 giorni. Le aziende usano spesso gli stage anche per la selezione. Loro vogliono conoscere i giovani. Chi ha fatto una buona impressione durante lo stage ha più possibilità di ottenere un posto di formazione in quest'azienda.

Quale supporto potete offrire Voi come genitori?

- Accompagnate ogni volta che è possibile i Vostri figli e le Vostre figlie agli eventi informativi. Aiutate i vostri figli a ricordarsi le date degli eventi informativi.
- Accompagnate i Vostri figli e le Vostre figlie all'orientamento professionale. Informatevi personalmente sulle possibilità di formazione in Svizzera.
- Parlate con le Vostre figlie e i Vostri figli delle loro esperienze durante gli stage.

² Italiano	stage d'orientamento
Tedesco	Schnupperlehre
Francese	stage d'information professionnelle; stage en entreprises

³ Eventi informativi:

Nella Svizzera italiana:	www.orientamento.ch/eventi
Nella Svizzera francese:	www.orientation.ch/manifestations
Nella Svizzera tedesca:	www.berufsberatung.ch/infoveranstaltungen

⁴ Esposizioni sulle professioni e le formazioni:

Chiedere all'orientamento professionale o a scuola quando e dove si terranno la prossima esposizione sulle professioni e le formazioni. Queste esposizioni sono tenute sotto diverse denominazioni:

Italiano	ESPOProfessioni
Tedesco	Berufsmesse, Ausbildungsmesse, Berufsschau
Francese	Salon des métiers, Cité des métiers, salon de la formation

C Scegliere la professione e la scuola

Nel processo di scelta professionale i Vostri figli devono osservare i seguenti punti:

- La scelta di una professione o di una scuola per proseguire gli studi richiede del tempo per riflettere e del tempo per intraprendere diverse cose.
- Nella scelta di una professione adatta o di una scuola per proseguire gli studi è importante tenere in riserva sempre anche 1-2 alternative.
- Parlare con gli insegnanti: dove ho delle lacune? Come posso prepararmi durante la scuola alla formazione dopo la 9° o la 10° classe (Harmos: la 11° o la 12° classe)?

Quale supporto potete offrire Voi come genitori?

- Interessatevi per questo processo decisionale.
- Parlate con i Vostri figli della professione scelta e delle eventuali alternative.

D Cercare un posto di formazione *(di norma un anno prima della fine della scuola)*

Nella ricerca di un posto di formazione il seguente foglio informativo può essere utile per i Vostri figli:

- „Dalla scuola al mondo professionale?“⁵

Quale supporto potete offrire Voi come genitori?

- Aiutate Vostra figlia o Vostro figlio a ricordarsi di iniziare tempestivamente con la ricerca di un posto di formazione.
- Incoraggiate Vostra figlia o Vostro figlio di continuare la ricerca anche dopo aver ricevuto delle risposte negative.

In base ad alcuni esempi è possibile vedere cosa possono fare le madri e i padri.

Parlare con gli insegnanti

Laura frequenta l'8° classe (Harmos: la 10° classe). A casa non parla mai della scelta di una professione o di proseguire gli studi. Come mai? si chiedono i genitori. La madre si reca a scuola e al termine delle lezioni chiede all'insegnante, se Laura non s'interessa neanche a scuola per la scelta di una professione o di una scuola futura.

Essere aperti a diverse possibilità

Nicola frequenta la 9° classe (Harmos: la 11° classe). Anche lui – come tanti altri giovani – desidera diventare informatico. Si candida presso diverse imprese, ma riceve soltanto delle risposte negative. Durante un incontro dedicato ai genitori, questi apprendono che nell'ambito dell'informatica non c'è un numero sufficiente di posti per un tirocinio. Loro consigliano a Nicola di prendere un appuntamento all'orientamento professionale per un colloquio personale. Nicola torna a casa con una nuova idea: Poiché è bravo in matematica e interessato alla tecnica cercherà adesso un posto di tirocinio come polimeccanico. Adesso sa che in questo mestiere anche i computer occupano un posto importante. E se poi lo desidera, dopo il tirocinio potrà comunque specializzarsi anche in informatica.

La famiglia ha delle aspettative

„Quando inizierà Achmed con lo studio?“, si chiedono i parenti rimasti nel paese d'origine. „In Svizzera le cose non sono sempre come voi le immaginate“, rispondono i genitori di Achmed. „Achmed ha una buona manualità e gli piacciono le macchine. Lui diventerà meccanico. Poiché è anche molto bravo a scuola,

⁵ www.berufsberatung.ch > Berufswahl > Information für Fremdsprachige
www.orientation.ch > Choix professionnelle > Informations en langues étrangères
www.orientamento.ch > Scelta professionale > Informazioni per persone di lingua straniera

assolverà la formazione di base di quattro anni, molto esigente. Questa è una buona formazione ed è un mestiere che adatto a lui. Noi siamo fieri di nostro figlio perché è riuscito in tante cose. In effetti, non è così semplice seguire una scuola in lingua straniera.“ Come meccanico Achmed potrà trovare lavoro in tutto il mondo!

Insufficienti conoscenze linguistiche

Fatima è una ragazza molto intelligente. Essendo arrivata in Svizzera soltanto a 15 anni, le sue conoscenze della lingua parlata a scuola non sono ancora sufficienti per una formazione superiore. Fatima e i suoi genitori vengono a sapere che dopo la scuola dell'obbligo lei può frequentare un anno di scuola di preparazione professionale o un pretirocinio o una formazione di base di due anni. Fatima e i suoi genitori non conoscono tutte queste possibilità e devono informarsi meglio prima di prendere una decisione. Fatima è anche delusa. Aveva sognato di frequentare il liceo.... I genitori la consolano: „Forse ti occorre un po' più di tempo degli altri. Quando però avrai recuperato il ritardo che hai a scuola, potrai iniziare una formazione professionale superiore e forse dopo potrai addirittura studiare. Ci riuscirai!“

Mestiere o matrimonio

Samira ha quasi 16 anni. Un giovane uomo viene a fare una visita. Lui domanda a suo padre: „Posso sposare Samira?“ Il padre risponde: „Le nostre famiglie si stanno vicine. In base alla nostra tradizione un matrimonio tra te e Samira sarebbe adatto. Come però sai, noi abitiamo in Svizzera. La vita qui è diversa. Qui è molto importante che le donne e gli uomini abbiano un mestiere. Per questo motivo desidero che Samira impari prima una professione. Dopo deciderà da sé chi vorrà sposare.“

Il padre accompagna suo figlio

Leonardo frequenta l'ultimo anno di scuola. L'apprendimento a scuola non gli viene facile. Ha la possibilità di fare uno stage in una falegnameria come praticante falegname. Lui sa che, se questo stage va bene, lui potrebbe fare una formazione di base di due anni. Per questo motivo è molto nervoso. Si sente anche insicuro perché non conosce bene la strada e ci tiene a essere puntuale. Il padre lo incoraggia: „Tu sai già molte cose su questo mestiere. T'impegni. Il primo giorno ti accompagnerò fino davanti alla porta della falegnameria. Usciremo da casa abbastanza presto. Se poi ci rimane del tempo, faremo un giro. Questo aiuta sempre a rilassarsi.“

Utilizzare le relazioni

Paola è una buona allieva. Lei ha buoni voti in tedesco, francese e matematica. E' inoltre in grado di parlare, leggere e scrivere in portoghese. Si tiene informata su diversi mestieri, va alle manifestazioni informative e fa degli stage. Poi si decide di fare un tirocinio in ambito commerciale. Così invia molte candidature, ma riceve soltanto delle risposte negative. Il padre lavora in un'impresa di costruzioni e racconta al suo capo che sua figlia cerca un posto di tirocinio. „Chieda da noi in ufficio. So che loro formano dei tirocinanti“ gli risponde il capo. „Lo farò. Mia moglie potrebbe informarsi anche all'ospedale, dove lavora. Non abbiamo anche un vicino di casa che potrebbe aiutarci?“, pensa il padre.

Cari genitori

Se avete delle domande circa la scelta professionale di Vostra figlia o di Vostro figlio, non aspettate.

Rivolgetevi agli insegnanti o all'orientamento professionale.